

A Son Excellence le Très-Honorable Sir JOHN DOUGLAS SUTHERLAND CAMPBELL, (communément appelé le marquis de LORNE) Chevalier du très-ancien et très-noble ordre du Chardon, Chevalier grand-croix de l'ordre très-distingué de *St-Michel* et *St-Georges*, Gouverneur-Général du Canada, et Vice-Amiral du Canada, etc., etc.

QU'IL PLAISE À VOTRE EXCELLENCE—

Nous, fidèles et loyaux sujets de Sa Majesté, les membres du Sénat du Canada assemblés en Parlement, remercions respectueusement Votre Excellence du gracieux discours qu'Elle a prononcé à l'ouverture de la présente session.

Nous remercions aussi Votre Excellence d'avoir bien voulu se dire heureuse de nous rencontrer de nouveau, au moment où nous nous réunissons pour l'expédition des affaires du pays.

Nous partageons le sentiment, exprimé par Votre Excellence, que nous devons remercier la Providence de la récolte abondante dont le Canada a été favorisé, et nous recevons avec reconnaissance les félicitations de Votre Excellence sur la reprise marquée que le commerce et l'industrie, depuis si longtemps en souffrance, et dont le mauvais état pesait si lourdement sur le peuple, ont éprouvée dans le même temps.

Nous nous exprimons de reconnaître, avec Votre Excellence, que ce retour de prospérité doit être pour nous un motif de compâtrir plus vivement aux souffrances de ceux qui n'ont pas été favorisés au même degré : de nos frères d'Irlande, plongés dans une si grande détresse ; et nous sommes reconnaissants à Votre Excellence de ce qu'Elle veut bien nous inviter à nous occuper des moyens à prendre afin de témoigner, d'une manière tangible, la sympathie que nous éprouvons pour eux dans leur malheur.

Nous sentons, de même que Votre Excellence, que nous devons nous réjouir de la forte émigration qui, pendant le cours de l'année, s'est portée, de l'Angleterre, des *Etats-Unis* et même des anciennes provinces de la Confédération, vers notre Nord-Ouest. La visite faite en ce pays par deux des membres de la commission royale nommée pour s'enquérir des causes de la crise agricole en Angleterre, ainsi que les rapports si favorables faits par les agriculteurs anglais qui sont venus à la demande du gouvernement de Votre Excellence pour étudier les ressources de notre agriculture, contribueront, nous n'en doutons pas, à activer encore davantage l'émigration pendant la présente année. Des mesures nouvelles devront être prises en vue de cette émigration anticipée, et nous porterons notre attention sur cette matière, sur laquelle Votre Excellence a bien voulu dire qu'elle serait particulièrement appelée.

C'est avec un vif sentiment de plaisir que nous avons entendu Votre Excellence nous dire que les travaux de construction du chemin de fer du Pacifique canadien, du lac Supérieur à la rivière Rouge, ont été poussés avec toute la rapidité possible, et qu'il n'y a aucun doute que cette section sera ouverte au trafic au temps fixé par les contrats. Nous sommes heureux d'apprendre qu'une section de près de cent milles de long, s'étendant de la rivière Rouge à la frontière occidentale du *Manitoba*, a aussi été donnée en entreprise, en vertu des pouvoirs accordés par le parlement à la dernière session, et que des soumissions seront demandées prochainement pour la construction d'une autre section de cent milles, commençant à la frontière ouest du *Manitoba* et devant servir de continuation à la première. Ces deux sections traversent un des pays les plus fertiles du monde, qu'elles doteront avant peu d'une voie de communication magnifique. Nous remercions Votre Excellence de ce qu'Elle nous informe qu'à la suite de l'exploration de la ligne entre le Port *Simpson* et la passe de la rivière aux Pins, ainsi que dans la région de la rivière de la Paix, il a été décidé d'adopter le tracé de *Burrard-Inlet* ; que l'entreprise a été donnée, par contrat, pour la construction de cent vingt-sept milles du chemin entre *Emory's-Bar*, sur la rivière *Fraser*, et la traverse de *Savona* ; et que ces travaux seront poussés vigoureusement, et commenceront dès les premiers jours du printemps. Nous croyons comme Votre Excellence qu'ils assureront la construction de la partie la plus difficile du chemin de fer du Pacifique canadien, en mettant en communication le fertile district de *Kamloops* et la capitale de la *Colombie Anglaise*.